

Projection commentée du film *Sans Lendemain* et débat

Le film

Percutant et superbement réalisé, ce film d'animation questionne notre mode d'exploitation des énergies fossiles et des ressources naturelles, ses conséquences au niveau planétaire et l'impasse où nous mène notre modèle de croissance économique. Et présente des pistes pour préparer l'avenir.



Sans Lendemain (*There's no tomorrow*) a été réalisé par Dermot O' Connor et produit par [incubate pictures](#) en association avec le [Post Carbon Institute](#), en 2012. Le conseiller scientifique du film est [Richard Heinberg](#), le journaliste scientifique et conférencier étasunien bien connu et l'auteur d'une dizaine de livres sur les questions de l'énergie et du pic du pétrole ; [deux de ses livres](#) ont été traduits en français.

En moins de 35 minutes, il réussit le tour de force d'aborder de manière intelligible toute une série de problématiques liées à la croissance vue comme mère de toutes les crises : déplétion des combustibles fossiles et des autres ressources non renouvelables, destruction de l'environnement et de la biodiversité, problème de la surpopulation et de la nourriture, etc. Sans oublier l'absurdité de notre système économique interdit d'équilibre par nature : *comme une chaîne de Ponzi, le système doit croître ou mourir.*



Ce film constitue un excellent outil d'information et de débat pour tout public, de préférence en l'accompagnant d'un exposé adapté, en particulier pour anticiper des questions relatives à certains des concepts abordés et pour compléter le dernier chapitre du film, *Happy end*, un peu lacunaire à propos des perspectives et solutions.

Version française

La traduction et le doublage en français de ce film étasunien a été réalisée par le groupe de Liège du mpOC (Mouvement politique des objecteurs de croissance – le mpOC n'est pas un parti politique).

Le doublage a pu être réalisé grâce au soutien financier des associations suivantes (pour le mixage voix) : Amis de la Terre - Belgique (www.amisdelaterre.be), ASPO.be (www.aspo.be), GRAPPE (www.grappe.be), IEW (www.iewonline.be), Imagine demain le monde (www.imagine-magazine.com) et mpOC (www.mpOC.be).



Un DVD est disponible au prix de 3 €.

- Traduction et sous-titrage : Francis Leboutte.
- Voix : Caroline Lamarche, écrivain.
- Mixage voix : Margarida Guia.

Le succès de la version française ne se dément pas avec le temps. Elle a été mise en ligne fin septembre 2013 ; onze mois plus tard (fin août 2014), uniquement sur *You Tube*, elle avait été visionnée plus de 500.000 fois (700.000 fois en janvier 2016).

Plus d'information sur le site www.liege.mpOC.be

Thèmes abordés

Ci-dessous, une liste non exhaustive des thèmes pouvant être abordés via le film, le diaporama et l'exposé, le tout étant adaptable selon la demande, y compris la durée de la projection (en ne montrant que certains des chapitres du film).

- Épuisement du pétrole, des autres énergies fossiles et des ressources naturelles.
- La question énergétique, ratio énergétique (REEI), etc.

- Les énergies renouvelables.
- La croissance.
- Les mythes du développement durable et de la technoscience salvatrice.
- Conséquences et risques : climat, biodiversité, effondrement (dont le rapport Meadows ou rapport du Club de Rome).
- Que faire ?
- Le projet socio-politique de la décroissance.

Déroulement d'une projection-commentée et débat

1. *Introduction*
2. *Projection* : 33 minutes ou moins.
3. *Commentaires* (diaporama, réparti après certains des chapitres du film) : entre 30 minutes et 1 heure.
4. *Questions-réponses*.

Total : plus ou moins 2 heures.

Les intervenants

Francis Leboutte pour les commentaires (diaporama). Il est ingénieur civil, membre fondateur du mpOC, membre de l'ASPO.be (Association pour l'étude du pic pétrolier) et membre fondateur de l'association [Fin du nucléaire](#).

Un deuxième intervenant éventuel pour les échanges avec le public. Le plus souvent, *Bernard Legros* qui est enseignant, essayiste, actuel porte-parole du mpOC et membre fondateur de l'association [Fin du nucléaire](#).

Documentation

De même que le film, le diaporama et de nombreux documents sont disponibles sur le site web du groupe de Liège du mpOC : www.liege.mpoc.be

Besoins

1. Vidéoprojecteur.
2. Écran.
3. Si la salle est grande, une sono avec micro, sinon deux haut-parleurs de bonne qualité à connecter à un PC suffisent.
4. En général les intervenants viennent avec un PC portable. Prévoir un PC portable de secours est souhaitable.

Contact

- info@liege.mpoc.be
- mpOC-Liège : +32.(0)4.277.91.42 (répondeur uniquement)
- Francis Leboutte : +32.(0)4.388.39.19